

# BAUMUSTERZERTIFIKAT



Registrierungsnummer 01.494.082/10/07/02/0

Erteilt dem Hersteller:

**OBZOR, výrobní družstvo Zlín**  
**Na Slanici 378**  
**CZ - 764 13 Zlín**  
**Id.-Nr.: 000 30 988**

Für das Produkt:

Name:	<b>Nockenschalter</b>
Typenbezeichnung	VSR
Optionen:	10, 16, 20
Fertigungsstätte:	OBZOR, výrobní družstvo Zlín, Na Slanici 378, 764 13 Zlín

Bei dem die Zertifizierung nach dem Zertifizierungsschema laut der Regierungsverordnung Nr. 17/2003 Slg., § 3, Abs. 1, Buch. b) im Einklang mit dem Zertifizierungssystem von TÜV SÜD Czech durchgeführt wurde, deren Ergebnisse dem Bewertungsbericht Nummer 653/90/10/BT/IZ/E vom 02.04.2010 zu entnehmen sind.

Der oben genannte Produkttyp erfüllt die anwendbaren Anforderungen folgender Vorschriften/normativer Dokumente, auf deren Grundlage er bewertet wurde:  
**ČSN EN 60947-1** ed.4:2008 (EN 60947-1:2007)  
**ČSN EN 60947-3** ed.2:2000 (EN 60947-3:1997)

**Dieses Zertifikat ist gültig bis zum: 22.04.2015**

Einzelheiten und Gültigkeitsbedingungen sind der Anlage zu diesem Zertifikat zu entnehmen, die sein untrennbarer Bestandteil ist und 1 Seite umfasst

Prag, den 22.04.2010



Leiter des Zertifizierungsorgans

1. Das Produktmuster wurde am 01.03.2010 zur Bewertung und Zertifizierung angemeldet.
2. Das Zertifikat wurde aufgrund der Unterlagen des Auftraggebers ausgestellt:  
Zertifizierungsantrag vom 18.03.2010.
3. Beim Produkthersteller wurde das auf die weitere Konformität des Produktes orientierte Audit des Qualitätssystems für die Sicherung der weiteren Produktkonformität mit den Zertifizierungsanforderungen durchgeführt. Die Ergebnisse sind dem Teilinspektionsbericht TÜV SÜD Czech zu entnehmen.
4. Die ausführlichen, den Produkttyp charakterisierenden technischen Angaben:

Technische Parameter

VSR		10	16	20
Impuls-Haltespannung ( $U_{imp}$ ) [ kV ]		4	4	4
Wärmestrom, eingebaut ( $I_{the}$ ) [ A ]		10	20	20
Nennarbeitsspannung AC ( $U_e$ ) [ V ]		400	400	400
		500	500	500
Arbeitsstrom ( $I_e$ ) [ A ]	AC21	10	16	20
	AC23	10	16	20
	AC3	10	12	14
Kurzschlusschaltfähigkeit ( $I_{cm}$ ) [ A ]		200	230	280
Kurzfristiger Haltestrom ( $I_{cw}$ ) [ A/1s ]		300	400	500
Max. Anzahl der Schaltstellungen		12	12	12
Max. Stockwerkanzahl		12	12	12
Max. Kontaktanzahl		24	24	24
Max. Schalthäufigkeit /Std.		900	900	900

Isolationsspannung ( $U_i$ ) – 690V  
Schutzart –Nockenschalter– IP20  
von der Stirnseite her – IP 65

5. Liste der wichtigen Teile der technischen Dokumentation:  
Sie sind dem Bewertungsbericht Nr. 653/90/10/BT/IZ/E vom 02.04.2010 zu entnehmen.
6. Gültigkeitsbedingungen
  - Das Zertifikat ist nur für seinen Inhaber und für die hier angeführten Produkte und Fertigungsstätten gültig.
  - Die Übertragung des Zertifikates vom Hersteller auf Dritte sowie seine Verwendung durch Dritte ist unzulässig.
  - Jede Veränderung gegenüber der zertifizierten Ausführung ist dem TÜV SÜD Czech unverzüglich mitzuteilen. Dieser Umstand kann die weitere Gültigkeit des Zertifikates von Nachbewertung der Konformität abhängig machen.
  - Die Aufsicht über die ordnungsgemäße Funktion des Qualitätssystems des Herstellers wird vom TÜV SÜD Czech aufgrund des abgeschlossenen Vertrages über die Kontrolltätigkeit in den Abständen 1x jährlich ausgeübt.
  - Dieses Zertifikat ist 5 Jahre von seiner Ausstellung gültig und kann auf Antrag erneut werden.
  - Dieses Zertifikat kann nur als Ganzes, einschließlich aller Anlagen, reproduziert werden.
  - Zu diesem Zertifikat wurde die Berechtigung errichtet, die Schutzmarke TÜV SÜD Czech zu verwenden.
  - des Einklanges des Produkts mit den Anforderungen der Vorschriften und Normen Einträge zu führen und diese dem Zertifizierungsorgan TÜV SÜD Czech zur Verfügung zu stellen.
  - Die näher nicht angeführten Einzelheiten (Werbung, Verwendung der Schutzmarke und Zertifikate) richten sich nach den Allgemeinen Bedingungen für Produktzertifizierung in aktueller Fassung.

